

7. Gazdasági ágazatok

Economic industries

7.5. Turizmus, vendéglátás

Tourism, catering

Tartalom

Contents

7.5.1.	Kereskedelmi szálláshelyek.....	224
	<i>Public accommodation establishments</i>	
7.5.2.	Kereskedelmi szálláshelyek, 2012.....	225
	<i>Public accommodations establishments, 2012</i>	
7.5.3.	A kereskedelmi szálláshelyek külföldi vendégforgalma országok szerint, 2012	227
	<i>International tourist arrivals and tourism nights in public accommodation establishments by countries, 2012</i>	
7.5.4.	A kereskedelmi szálláshelyek vendégforgalma havonként, 2012	228
	<i>Tourist arrivals and tourism nights in public accommodation establishments by month, 2012</i>	
7.5.5.	A wellness-szállodák vendégforgalma havonként, 2012	229
	<i>Tourist arrivals and tourism nights in wellness hotels by month, 2012</i>	
7.5.6.	A szállodák szobakihasználtsága osztályba sorolás szerint, 2012	229
	<i>Occupancy rate of hotel rooms by categories, 2012</i>	
7.5.7.	A kereskedelmi szálláshelyek bruttó szállásdíjbevétele, 2012.....	230
	<i>Gross revenue from accommodation fees at public accommodation establishments, 2012</i>	
7.5.8.	A kereskedelmi szálláshelyek bevételei, 2012.....	230
	<i>Revenues of public accommodation establishments, 2012</i>	
7.5.9.	Egyéb (2009-ig magán) szálláshelyek	230
	<i>Other (until 2009 called private) accommodations</i>	
7.5.10.	A szálláshelyek kapacitása és vendégforgalma kerületenként, 2012	231
	<i>Capacity, tourist arrivals and tourism nights of public and other (private until 2009) accommodation establishments by districts, 2012</i>	
7.5.11.	Az egyéb (2009-ig magán) szálláshelyek kapacitása és vendégforgalma kerületenként, 2012.....	232
	<i>Capacity, tourist arrivals and tourism nights of other (private until 2009) accommodation establishments by districts, 2012</i>	
7.5.12.	A vendéglátóhelyek száma üzlettípus szerint	233
	<i>Number of public catering units by type of shops</i>	
7.5.13.	A vendéglátóhelyek száma kerületenként, 2012.....	233
	<i>Number of public catering units by districts, 2012</i>	
	Módszertan.	234
	<i>Methodology</i>	

7.5.1. Kereskedelmi szálláshelyek

Public accommodation establishments

Megnevezés Denomination	2000	2009	2010	2011	2012
Összesen — Total					
Működő egység — <i>Operating units</i>	224	243	244	276	275
Szoba ^{a)} — <i>Rooms^{a)}</i>	15 672	19 386	20 102	20 827	21 896
Férőhely — <i>Bed-places</i>	40 261	42 923	44 333	48 008	50 429
Külföldi vendég — <i>International tourist arrivals</i>	1 578 000	1 971 958	2 167 131	2 398 454	2 691 786
Belföldi vendég — <i>Domestic tourist arrivals</i>	348 987	374 141	390 540	414 685	399 171
Vendég összesen — <i>Tourist arrivals total</i>	1 926 987	2 346 099	2 557 671	2 813 139	3 090 957
Külföldi vendégéjszaka — <i>International tourism nights</i>	4 104 195	4 814 803	5 216 494	5 689 303	6 522 604
Belföldi vendégéjszaka — <i>Domestic tourism nights</i>	839 818	778 689	843 042	909 686	889 957
Vendégéjszaka összesen — <i>Tourism nights total</i>	4 944 013	5 593 492	6 059 536	6 598 989	7 412 561
Átlagos tartózkodási idő, éjszaka — <i>Average length of stay, nights</i>	2,6	2,4	2,4	2,3	2,4
Ebből: külföldi — <i>Of which: international</i>	2,6	2,4	2,4	2,4	2,4
Ebből: szállodák — <i>Of which: hotels</i>					
Működő egység — <i>Operating units</i>	115	161	165	179	184
Szoba — <i>Rooms</i>	13 062	17 283	18 005	18 536	18 816
Férőhely — <i>Bed-places</i>	28 760	36 714	38 146	41 004	41 914
Külföldi vendég — <i>International tourist arrivals</i>	1 478 658	1 870 134	2 077 520	2 312 652	2 590 979
Belföldi vendég — <i>Domestic tourist arrivals</i>	271 858	307 009	330 268	358 763	341 361
Vendég összesen — <i>Tourist arrivals total</i>	1 750 516	2 177 143	2 407 788	2 671 415	2 932 340
Külföldi vendégéjszaka — <i>International tourism nights</i>	3 846 808	4 512 247	4 944 187	5 435 326	6 231 273
Belföldi vendégéjszaka — <i>Domestic tourism nights</i>	645 114	609 275	663 257	748 817	738 085
Vendégéjszaka összesen — <i>Tourism nights total</i>	4 491 922	5 121 522	5 607 444	6 184 143	6 969 358
Átlagos tartózkodási idő, éjszaka — <i>Average length of stay, nights</i>	2,6	2,4	2,3	2,3	2,4
Ebből: külföldi — <i>Of which: international</i>	2,6	2,4	2,4	2,4	2,4

a) 2006-től a kempingek lakóegységeivel együtt. — *From 2006 including staying units in camping sites.*

7.5.2. Kereskedelmi szálláshelyek, 2012

Public accommodation establishments, 2012

Megnevezés Denomination	5	4	3	2	1	Szálloda összesen ^{a)} Hotels total ^{e)}	Ebből: wellness- szálloda Of which: wellness hotels
	csillagos szálloda stars hotels						
Működő egység — Operating units	16	71	77	7	3	184	4
Ebből: — Of which:							
üdülési csekket elfogadó egység units accepting holiday vouchers	5	39	60	2	1	114	3
SZÉP kártyát elfogadó egység units accepting Széchenyi vouchers	5	27	46	4	1	87	3
Szoba ^{b)} — Rooms ^{b)}	3 434	9 518	4 702	379	56	18 816	481
Férőhely — Bed-places	7 613	20 459	10 808	1 062	172	41 914	1 124
Szobakihasználtság, % — Occupancy rate of rooms, %	80,0	73,4	54,6	59,5	30,2	68,7	64,1
Férőhelykihasználtság, % Occupancy rate of bed-places, %	59,6	62,5	46,6	37,6	16,4	56,0	70,9
Külföldi vendég — International tourist arrivals	602 805	1 393 469	529 184	14 916	877	2 590 979	60 089
Belföldi vendég — Domestic tourist arrivals	38 504	146 103	124 850	17 156	2 931	341 361	18 093
Vendég összesen — Tourist arrivals total	641 309	1 539 572	654 034	32 072	3 808	2 932 340	78 182
Külföldi vendégéjszaka — International tourism nights	1 296 077	3 507 601	1 282 096	30 183	1 277	6 231 273	172 947
Belföldi vendégéjszaka — Domestic tourism nights	70 032	265 164	245 946	93 809	9 287	738 085	36 367
Vendégéjszaka összesen Tourism nights total	1 366 109	3 772 765	1 528 042	123 992	10 564	6 969 358	209 314
Átlagos tartózkodási idő, éjszaka Average length of stay, nights	2,1	2,5	2,3	3,9	2,8	2,4	2,7
Ebből: külföldi — Of which: international	2,2	2,5	2,4	2,0	1,5	2,4	2,9

a) A szállodák összesen adata tartalmazza azokat a szállodaegységeket is, amelyek az adott időszakban kategóriamegjelölés nélkül üzemeltek. — The total data of hotels also contain those hotel-units, which were in operation without category marking.

b) Kemping esetén lakóegységekkel együtt. — Including staying units in camping sites.

7.5.2. Kereskedelmi szálláshelyek, 2012 (folytatás)
Public accommodation establishments, 2012 (continued)

Megnevezés <i>Denomination</i>	Panzió <i>Boarding houses</i>	Közösségi szálláshely <i>Community hostels</i>	Üdülőház <i>Bungalows</i>	Kemping <i>Camping-sites</i>	Kereskedelmi szálláshely összesen <i>Public accommodation establishments total</i>
Működő egység — <i>Operating units</i>	56	26	3	6	275
Ebből: — <i>Of which:</i>					
üdülési csekket elfogadó egység <i>units accepting holiday vouchers</i>	21	8	1	3	147
SZÉP kártyát elfogadó egység <i>units accepting Széchenyi vouchers</i>	15	4	—	—	106
Szoba ^{b)} — <i>Rooms^{b)}</i>	690	1 030	84	1 276	21 896
Férőhely — <i>Bed-places</i>	1 697	3 409	218	3 191	50 429
Szobakihasználtság, % — <i>Occupancy rate of rooms, %</i>	30,2	25,5	17,1	—	65,0
Férőhelykihasználtság, % <i>Occupancy rate of bed-places, %</i>	21,1	19,0	12,1	3,9	48,9
Külföldi vendég — <i>International tourist arrivals</i>	24 019	49 866	240	26 682	2 691 786
Belföldi vendég — <i>Domestic tourist arrivals</i>	27 337	28 555	550	1 368	399 171
Vendég összesen — <i>Tourist arrivals total</i>	51 356	78 421	790	28 050	3 090 957
Külföldi vendégéjszaka — <i>International tourism nights</i>	59 894	113 284	2 037	116 116	6 522 604
Belföldi vendégéjszaka — <i>Domestic tourism nights</i>	51 942	91 490	1 910	6 530	889 957
Vendégéjszaka összesen <i>Tourism nights total</i>	111 836	204 774	3 947	122 646	7 412 561
Ebből: külföldi — <i>Of which: international</i>	2,5	2,3	8,5	4,4	2,4

a) A szállodák összesen adata tartalmazza azokat a szállodaegységeket is, amelyek az adott időszakban kategóriamegjelölés nélkül üzemeltek. — *The total data of hotels also contain those hotel-units, which were in operation without category marking.*

b) Kemping esetén lakóegységekkel együtt. — *Including staying units in camping sites.*

7.5.3. A kereskedelmi szálláshelyek külföldi vendégforgalma országok szerint, 2012
International tourist arrivals and tourism nights in public accommodation establishments by countries, 2012

Földrész, ország Continent, country	Kereskedelmi szálláshelyek összesen Public accommodation establishments total			Ebből: szállodák Of which: hotels		
	vendég tourist arrivals	vendégéjszaka tourism nights	átlagos tartózkodási idő, éjszaka average length of stay, nights	vendég tourist arrivals	vendégéjszaka tourism nights	átlagos tartózkodási idő, éjszaka average length of stay, nights
Európai országok — Europe	2 119 571	5 208 122	2,5	2 036 163	4 958 005	2,4
Ebből: — Of which:						
Ausztria — Austria	92 609	181 843	2,0	90 434	176 273	1,9
Belgium — Belgium	52 824	141 750	2,7	49 852	131 542	2,6
Bulgária — Bulgaria	25 480	43 563	1,7	24 780	42 088	1,7
Ciprus — Cyprus	2 621	7 804	3,0	2 548	7 614	3,0
Csehország — Czech Republic	50 835	111 984	2,2	48 956	108 460	2,2
Dánia — Denmark	25 365	82 020	3,2	24 617	79 892	3,2
Egyesült Királyság — United Kingdom	214 901	541 690	2,5	208 075	519 987	2,5
Észtország — Estonia	3 276	7 679	2,3	3 208	7 510	2,3
Finnország — Finland	36 355	115 699	3,2	35 100	111 488	3,2
Franciaország — France	117 736	313 553	2,7	109 882	287 233	2,6
Görögország — Greece	31 782	86 497	2,7	31 169	84 823	2,7
Hollandia — Netherlands	89 847	256 876	2,9	76 690	199 468	2,6
Horvátország — Croatia	27 262	48 531	1,8	26 483	46 990	1,8
Írország — Ireland	18 043	49 182	2,7	17 336	47 379	2,7
Lengyelország — Poland	93 017	188 660	2,0	88 507	179 164	2,0
Lettország — Latvia	5 933	10 375	1,7	5 871	10 273	1,7
Litvánia — Lithuania	4 473	8 544	1,9	4 320	8 262	1,9
Luxemburg — Luxembourg	3 582	6 378	1,8	3 537	6 296	1,8
Málta — Malta	1 372	4 206	3,1	1 330	4 102	3,1
Németország — Germany	252 324	625 779	2,5	243 179	599 227	2,5
Norvégia — Norway	37 883	121 660	3,2	37 279	120 001	3,2
Olaszország — Italy	186 743	528 179	2,8	178 716	503 389	2,8
Oroszország — Russia	108 470	329 148	3,0	106 875	324 062	3,0
Portugália — Portugal	13 161	31 531	2,4	12 421	29 844	2,4
Románia — Romania	95 567	170 194	1,8	91 049	161 723	1,8
Spanyolország — Spain	133 309	338 332	2,5	129 313	328 202	2,5
Svájc — Switzerland	41 186	103 812	2,5	39 473	98 236	2,5
Svédország — Sweden	72 509	212 311	2,9	71 149	208 381	2,9
Szerbia — Serbia	43 447	80 845	1,9	42 251	78 773	1,9
Szlovákia — Slovakia	35 275	66 955	1,9	33 719	64 203	1,9
Szlovénia — Slovenia	14 504	26 231	1,8	13 550	24 326	1,8
Törökország — Turkey	45 580	94 667	2,1	44 722	92 836	2,1
Ukrajna — Ukraine	66 902	118 520	1,8	65 087	114 185	1,8
EU országai — Countries of the EU	1 673 443	4 157 815	2,5	1 599 308	3 931 149	2,5
Ázsiai országok — Asia	299 733	622 249	2,1	293 815	609 348	2,1
Ebből: — Of which:						
Izrael — Israel	46 689	156 804	3,4	46 402	156 044	3,4
Japán — Japan	71 500	136 043	1,9	70 619	134 140	1,9
Kína — China	58 267	98 172	1,7	57 113	95 999	1,7
Koreai Köztársaság Republic of Korea	42 597	53 657	1,3	41 542	51 484	1,2
Afrikai országok — Africa	11 960	31 951	2,7	11 563	31 044	2,7
Ebből: Dél-Afrikai Köztársaság — Of which: Republic of South Africa	2 740	7 769	2,8	2 678	7 605	2,8
Amerikai országok — America	232 818	591 882	2,5	224 452	571 561	2,5
Ebből: — Of which:						
Brazília — Brazil	23 374	65 541	2,8	21 641	60 618	2,8
Egyesült Államok — United States of America	160 476	404 032	2,5	157 121	395 281	2,5
Kanada — Canada	21 148	58 189	2,8	20 185	55 707	2,8
Ausztrália és Óceánia Australia and Oceania	27 704	68 400	2,5	24 986	61 315	2,5
Ebből: Ausztrália — Of which: Australia	20 397	50 787	2,5	18 144	44 873	2,5
Összesen — Total	2 691 786	6 522 604	2,4	2 590 979	6 231 273	2,4

7.5.4. A kereskedelmi szálláshelyek vendégforgalma havonként, 2012

Tourist arrivals and tourism nights in public accommodation establishments by month, 2012

Hónap Month	Vendég Tourist arrivals			Vendégéjszaka Tourism nights			Átlagos tartóz- kodási idő, éjszaka Average length of stay, nights
	külföldi inter- national	belföldi domestic	összesen total	külföldi inter- national	belföldi domestic	összesen total	
Összesen — Total							
Január — January	113 969	23 806	137 775	295 879	53 674	349 553	2,5
Február — February	109 429	26 819	136 248	255 555	60 572	316 127	2,3
Március — March	171 336	31 637	202 973	409 219	70 109	479 328	2,4
Április — April	237 227	34 220	271 447	582 115	76 414	658 529	2,4
Május — May	254 117	36 750	290 867	601 004	77 983	678 987	2,3
Június — June	248 422	34 139	282 561	577 468	74 651	652 119	2,3
Július — July	278 215	30 652	308 867	682 522	76 170	758 692	2,5
Augusztus — August	331 120	36 854	367 974	874 703	92 105	966 808	2,6
Szeptember — September	285 992	35 878	321 870	680 497	78 472	758 969	2,4
Október — October	269 059	37 578	306 637	638 181	81 168	719 349	2,3
November — November	192 902	33 956	226 858	451 444	74 701	526 145	2,3
December — December	199 998	36 882	236 880	474 017	73 938	547 955	2,3
Összesen — Total	2 691 786	399 171	3 090 957	6 522 604	889 957	7 412 561	2,4
Ebből: — Of which:							
előidény — early season	502 539	70 889	573 428	1 178 472	152 634	1 331 106	2,3
főidény — peak season	609 335	67 506	676 841	1 557 225	168 275	1 725 500	2,5
utóidény — late season	555 051	73 456	628 507	1 318 678	159 640	1 478 318	2,4
idények összesen — seasons total	1 666 925	211 851	1 878 776	4 054 375	480 549	4 534 924	2,4
idényen kívül — out of seasons	1 024 861	187 320	1 212 181	2 468 229	409 408	2 877 637	2,4
Ebből: szállodákban — Of which: in hotels							
Január — January	111 899	20 553	132 452	290 666	43 848	334 514	2,5
Február — February	107 691	23 504	131 195	251 609	50 292	301 901	2,3
Március — March	167 836	27 806	195 642	401 504	59 034	460 538	2,4
Április — April	231 892	30 140	262 032	568 954	64 617	633 571	2,4
Május — May	248 315	31 361	279 676	587 093	66 896	653 989	2,3
Június — June	241 969	27 998	269 967	562 312	61 178	623 490	2,3
Július — July	268 733	25 689	294 422	660 518	62 379	722 897	2,5
Augusztus — August	300 717	30 060	330 777	750 400	71 060	821 460	2,5
Szeptember — September	277 132	30 855	307 987	659 194	66 338	725 532	2,4
Október — October	260 032	33 000	293 032	615 841	69 563	685 404	2,3
November — November	185 224	29 530	214 754	433 140	63 005	496 145	2,3
December — December	189 539	30 865	220 404	450 042	59 875	509 917	2,3
Összesen — Total	2 590 979	341 361	2 932 340	6 231 273	738 085	6 969 358	2,4
Ebből: — Of which:							
előidény — early season	490 284	59 359	549 643	1 149 405	128 074	1 277 479	2,3
főidény — peak season	569 450	55 749	625 199	1 410 918	133 439	1 544 357	2,5
utóidény — late season	537 164	63 855	601 019	1 275 035	135 901	1 410 936	2,3
idények összesen — seasons total	1 596 898	178 963	1 775 861	3 835 358	397 414	4 232 772	2,4
idényen kívül — out of seasons	994 081	162 398	1 156 479	2 395 915	340 671	2 736 586	2,4

7.5.5. A wellness-szállodák vendégforgalma havonként, 2012

Tourist arrivals and tourism nights in wellness hotels by month, 2012

Hónap Month	Vendég Tourist arrivals		Vendégéjszaka Tourism nights		Átlagos tartózkodási idő, éjszaka Average length of stay, nights
	összesen total	ebből: külföldi of which: international	összesen total	ebből: külföldi of which: international	
Január — January	5 509	3 755	14 864	11 510	2,7
Február — February	5 027	3 672	12 127	9 799	2,4
Március — March	5 442	3 706	13 076	9 430	2,4
Április — April	7 246	5 759	19 154	16 033	2,6
Május — May	6 560	4 963	16 299	13 443	2,5
Június — June	6 060	4 753	14 845	12 309	2,4
Július — July	7 813	6 620	24 715	21 751	3,2
Augusztus — August	9 244	7 770	28 900	25 204	3,1
Szeptember — September	6 849	5 285	17 896	15 072	2,6
Október — October	7 157	5 715	19 210	16 198	2,7
November — November	5 972	4 306	14 888	12 247	2,5
December — December	5 303	3 785	13 340	9 951	2,5
Összesen — Total	78 182	60 089	209 314	172 947	2,7
Ebből: — Of which:					
előidény — early season	12 620	9 716	31 144	25 752	2,5
főidény — peak season	17 057	14 390	53 615	46 955	3,1
utóidény — late season	14 006	11 000	37 106	31 270	2,6
idények összesen — seasons total	43 683	35 106	121 865	103 977	2,8
idényen kívül — out of seasons	34 499	24 983	87 449	68 970	2,5

7.5.6. A szállodák szobakihasználtsága osztályba sorolás szerint, 2012

Occupancy rate of hotel rooms by categories, 2012

Hónap Month	(százalék — percentage)					Összesen ^{a)} Total ^{P)}	Ebből: wellness- szálloda Of which: wellness hotels
	5	4	3	2	1		
	csillagos szálloda stars hotel units						
Január — January	45,4	39,0	27,3	37,4	23,1	37,2	44,5
Február — February	45,0	37,8	28,3	36,9	16,9	36,6	40,3
Március — March	57,7	52,3	39,5	45,0	25,8	49,6	46,0
Április — April	75,2	67,8	50,2	51,8	15,4	63,9	55,0
Május — May	76,5	71,6	55,7	56,4	23,9	67,7	48,0
Június — June	78,3	68,4	52,8	51,5	19,7	65,5	44,6
Július — July	80,0	73,4	54,6	59,5	30,2	68,7	64,1
Augusztus — August	81,3	80,3	62,7	50,9	32,5	74,3	69,7
Szeptember — September	82,1	81,2	63,7	48,6	13,1	75,1	65,9
Október — October	77,8	73,8	59,9	45,7	16,6	69,5	66,5
November — November	69,1	56,0	40,5	36,3	15,0	53,6	62,9
December — December	61,7	51,4	39,4	32,5	14,3	49,4	52,5
Összesen — Total	69,3	62,9	48,0	46,2	20,3	59,4	54,9

a) A szállodák összesen adata tartalmazza azokat a szállodaegységeket is, amelyek az adott időszakban kategóriamegjelölés nélkül üzemeltek. — The total data of hotels also contain those hotel-units, which were in operation without category marking.

7.5.7. A kereskedelmi szálláshelyek bruttó szállásdíjbevétele, 2012

Gross revenue from accommodation fees at public accommodation establishments, 2012

Szállástípus Type of accommodation	Szállásdíjbevétele, millió Ft Gross revenue from accommodation fees, million HUF		Egy vendégéjszakára jutó szállásdíj, Ft Accommodation fees per night spent, HUF		Egy kiadott szobára jutó szállásdíj, Ft Average room rate, HUF
	összesen total	ebből: külföldi of which: international	összesen total	ebből: külföldi of which: international	
Szálloda — Hotels	70 502	65 598	10 116	10 527	17 419
Panzió — Boarding houses	683	391	6 104	6 523	10 262
Közösségi szálláshely — Community hostels	696	471	3 401	4 157	9 433
Üdülőház — Bungalows	16	13	4 080	6 273	6 343
Kemping — Camping sites	183	174	1 488	1 500	—
Összesen — Total	72 080	66 647	9 724	10 218	17 201

7.5.8. A kereskedelmi szálláshelyek bevételei, 2012

Revenues of public accommodation establishments, 2012

(millió Ft — million HUF)

Megnevezés Denomination	Kereskedelmi szálláshely összesen Public accommodation establishments total	Ebből Of which	
		szálloda hotels	panzió boarding houses
Szállásdíj bevétele Accommodation fee	72 080	70 502	683
Vendéglátás bevétele — Catering	20 664	20 458	66
Egyéb árbevétel ^{a)} — Other ^{a)}	23 218	23 100	58
Összes bruttó bevétel — Gross revenue, total	115 963	114 060	807
Ebből: — Of which:			
bevételek üdülési csekk értéke amount of exchanged holiday vouchers	112	109	2
bevételek SZÉP kártya értéke amount of exchanged Széchenyi vouchers	225	219	5
Beszedett idegenforgalmi adó, üdülőhelyi díj — Amount of tourist taxes and resort fees	2 335	2 302	17

a) A gyógy- és wellness-szolgáltatásokból, nonprofit célú szálláshely-szolgáltatás igénybe vevőjétől származó, szállásdíjba foglalt egyéb bevételeket, valamint az üdülési jog után felszámított fenntartási költségeket is tartalmazza. — Other revenues that are included in accommodation fees from spa and wellness services as well as from those using non-profit accommodation services, furthermore maintenance costs calculated based on timeshare rights are included.

7.5.9. Egyéb (2009-ig magán) szálláshelyek*

Other (private until 2009) accommodation establishments*

Megnevezés Denomination	2000	2009	2010	2011	2012
Szállásadók száma — Number of units	879	925	1 059	1 100	1 173
Szobák száma — Number of rooms	1 394	1 820	2 123	2 541	3 409
Ágyak száma — Number of beds	2 744	4 102	5 992	6 641	9 705
Férőhelyek száma — Number of bed-places	2 745	4 102	5 992	6 671	9 739
Vendégek száma — Number of tourist arrivals	21 969	39 090	49 012	53 208	77 574
Ebből: külföldi — Of which: international	9 795	29 483	38 688	41 261	61 356
Vendégéjszakák száma — Number of tourism nights	139 282	132 695	167 784	191 122	331 093
Ebből: külföldi — Of which: international	55 875	98 656	131 587	144 983	279 908
Átlagos tartózkodási idő, éjszaka — Average length of stay, nights	6,3	3,4	3,4	3,6	4,3
Ebből: külföldi — Of which: international	5,7	3,3	3,4	3,5	4,6

* A kapacitásadatok 2009-ig július 31-ére, 2010-től december 31-ére vonatkoznak. — Data of capacity refer to 31 July until 2009. From 2010 data of capacity refer to 31 December.

7.5.10. A szálláshelyek kapacitása és vendégforgalma kerületenként, 2012*
Capacity, tourist arrivals and tourism nights of public and other (private until 2009) accommodation establishments by districts, 2012*

Kerület District	Férőhely ^{a)} Bed-places ^{a)}	Vendég Tourist arrivals		Vendégéjszaka Tourism nights		Átlagos tartózkodási idő, éjszaka Average length of stay, nights	Egy férőhelyre jutó vendégéjszak a Tourism nights per bed-places
		összesen total	ebből: külföldi of which: international	összesen total	ebből: külföldi of which: international		
Összesen — Total							
I.	3 011	223 573	198 775	504 007	460 958	2,3	167,4
II.	2 074	137 229	112 740	297 505	247 861	2,2	143,4
III.	5 115	151 383	107 867	393 993	278 180	2,6	77,0
IV.	831	60 172	44 588	160 580	130 407	2,7	193,2
V.	12 749	734 406	696 024	1 879 711	1 802 082	2,6	147,4
VI.	4 519	267 085	242 231	652 678	608 186	2,4	144,4
VII.	6 786	423 772	404 672	1 006 372	973 506	2,4	148,3
VIII.	4 627	287 943	262 041	687 646	622 753	2,4	148,6
IX.	3 691	167 232	143 917	406 478	357 449	2,4	110,1
X.	1 701	79 444	56 340	196 811	112 093	2,5	115,7
XI.	4 440	195 174	153 373	489 405	351 273	2,5	110,2
XII.	3 010	81 648	58 616	180 316	135 690	2,2	59,9
XIII.	2 992	157 385	127 926	464 970	409 130	3,0	155,4
XIV.	2 734	152 582	110 060	325 049	252 770	2,1	118,9
XV.	405	18 874	16 422	33 925	26 334	1,8	83,8
XVI.	456	2 826	724	7 461	1 937	2,6	16,4
XVII.	21	115	11	588	51	5,1	28,0
XVIII.	171	5 267	4 155	7 811	5 862	1,5	45,7
XIX.	262	14 385	9 825	27 851	19 381	1,9	106,3
XX.	238	4 028	1 295	8 202	2 929	2,0	34,5
XXI.	123	2 245	1 161	9 738	3 034	4,3	79,2
XXII.	102	634	213	1 236	461	1,9	12,1
XXIII.	110	1 129	166	1 321	185	1,2	12,0
Összesen — Total	60 168	3 168 531	2 753 142	7 743 654	6 802 512	2,4	128,7
Ebből: kereskedelmi szálláshelyek — Of which: public accommodation establishments							
I.	2 786	222 224	197 657	498 015	455 701	2,2	178,8
II.	1 943	136 510	112 262	294 704	246 005	2,2	151,7
III.	5 086	151 242	107 828	392 372	277 552	2,6	77,1
IV.	817	...	...	...	...	...	...
V.	9 329	724 864	687 243	1 765 071	1 690 702	2,4	189,2
VI.	3 206	241 797	220 377	576 965	539 954	2,4	180,0
VII.	4 496	408 649	391 471	962 733	934 595	2,4	214,1
VIII.	4 044	286 054	260 359	683 619	619 180	2,4	169,0
IX.	2 931	158 325	137 553	378 766	339 475	2,4	129,2
X.	1 694	79 437	56 340	196 789	112 093	2,5	116,2
XI.	4 260	193 720	152 610	477 773	341 691	2,5	112,2
XII.	2 934	81 280	58 329	177 548	133 758	2,2	60,5
XIII.	2 711	149 137	122 526	440 061	392 174	3,0	162,3
XIV.	2 623	151 623	109 843	321 863	251 636	2,1	122,7
XV.	358	18 090	16 332	30 381	26 154	1,7	84,9
XVI.	396	2 311	602	5 417	1 548	2,3	13,7
XVII.	–	...	...	...	...	...	...
XVIII.	108	...	...	...	...	...	...
XIX.	238	14 075	9 689	26 501	19 109	1,9	111,3
XX.	188	3 438	1 072	6 785	2 451	2,0	36,1
XXI.	114	2 139	1 150	8 798	2 928	4,1	77,2
XXII.	62	443	79	802	123	1,8	12,9
XXIII.	105	1 120	166	1 230	185	1,1	11,7
Összesen — Total	50 429	3 090 957	2 691 786	7 412 561	6 522 604	2,4	147,0

* A kereskedelmi és az egyéb (2009-ig magán) szálláshelyek együtt. — Public and other (private until 2009) accommodations together.

a) A kereskedelmi szálláshelyeknél július 31-én, az egyéb szálláshelyeknél december 31-én. — In case of public accommodation establishments data refer to 31 July. Data of other (until 2009 called private) accommodations refer to 31 December.

7.5.11. Az egyéb (2009-ig magán) szálláshelyek kapacitása és vendégforgalma kerületenként, 2012
Capacity, tourist arrivals and tourism nights of other (private until 2009) accommodation establishments by districts, 2012

Kerület <i>District</i>	Férőhely, december 31. <i>Bed-places, 31 December</i>	Vendég <i>Tourist arrivals</i>		Vendégéjszaka <i>Tourism nights</i>		Átlagos tartózkodási idő, éjszaka <i>Average length of stay, nights</i>	Egy szállásadóra jutó vendég- éjszaka <i>Tourism nights per units</i>
		összesen <i>total</i>	ebből: külföldi <i>of which: international</i>	összesen <i>total</i>	ebből: külföldi <i>of which: international</i>		
I.	225	1 349	1 118	5 992	5 257	4,4	157,7
II.	131	719	478	2 801	1 856	3,9	100,0
III.	29	141	39	1 621	628	11,5	231,6
IV.	14	196	80	581	163	3,0	193,7
V.	3 420	9 542	8 781	114 640	111 380	12,0	955,3
VI.	1 313	25 288	21 854	75 713	68 232	3,0	255,8
VII.	2 290	15 123	13 201	43 639	38 911	2,9	157,5
VIII.	583	1 889	1 682	4 027	3 573	2,1	32,7
IX.	760	8 907	6 364	27 712	17 974	3,1	346,4
X.	7	...	...	...	...	...	...
XI.	180	1 454	763	11 632	9 582	8,0	270,5
XII.	76	368	287	2 768	1 932	7,5	184,5
XIII.	281	8 248	5 400	24 909	16 956	3,0	315,3
XIV.	111	959	217	3 186	1 134	3,3	151,7
XV.	47	784	90	3 544	180	4,5	506,3
XVI.	60	515	122	2 044	389	4,0	292,0
XVII.	21	...	...	...	...	...	...
XVIII.	63	777	374	1 495	565	1,9	213,6
XIX.	24	310	136	1 350	272	4,4	270,0
XX.	50	590	223	1 417	478	2,4	283,4
XXI.	9	...	...	...	...	...	...
XXII.	40	191	134	434	338	2,3	86,8
XXIII.	5	...	...	...	...	...	...
Összesen — Total	9 739	77 574	61 356	331 093	279 908	4,3	282,3

7.5.12. A vendéglátóhelyek száma üzlettípus szerint Number of public catering units by type of shops

Üzlettípus Type of shops	Vendéglátóhelyek Number of catering units		Ebből: önálló vállalkozók által működtetett Of which: catering units operated by entrepreneur	
	2011	2012	2011	2012
Étterem, büfé — Restaurants and buffets	6 468	6 914	579	595
Cukrászda — Confectionaries	521	574	102	108
Italüzlet és zenés szórakozóhely — Taverns and music clubs	2 781	2 867	337	303
Kereskedelmi vendéglátóhely összesen Restaurants in total	9 770	10 355	1 018	1 006
Munkahelyi, rendezvényi és közétkeztetést végző vendéglátóhely — Catering units dealing with workplace, event and public catering	945	959	168	165
Vendéglátóhely összesen — Catering units in total	10 715	11 314	1 186	1 171

7.5.13. A vendéglátóhelyek száma kerületenként, 2012 Number of public catering units by districts, 2012

Kerület District	Vendéglátóhelyek Number of catering units			Ebből: önálló vállalkozók által működtetett Of which: catering units operated by entrepreneur		
	összesen total	ebből of which		összesen total	ezen belül of which	
		étterem, büfé restaurants and buffets	italüzlet és zenés szórakozóhely taverns and music clubs		étterem, büfé restaurants and buffets	italüzlet és zenés szórakozóhely taverns and music clubs
I.	239	163	46	8	5	—
II.	649	367	196	34	21	8
III.	694	434	175	72	38	21
IV.	361	252	53	61	35	11
V.	890	550	240	23	9	8
VI.	792	478	254	43	27	10
VII.	732	400	279	50	24	12
VIII.	899	595	227	90	60	13
IX.	895	553	249	50	25	10
X.	380	247	71	61	39	15
XI.	880	541	194	61	30	19
XII.	268	161	60	23	7	8
XIII.	759	543	81	58	27	5
XIV.	634	375	154	75	32	21
XV.	350	228	64	53	22	16
XVI.	206	100	56	51	19	17
XVII.	191	95	64	57	22	26
XVIII.	401	215	119	76	39	19
XIX.	277	180	52	48	30	6
XX.	240	113	87	53	22	23
XXI.	287	166	64	66	36	12
XXII.	159	80	54	37	17	16
XXIII.	131	78	28	21	9	7
Összesen — Total	11 314	6 914	2 867	1 171	595	303

Módszertan

A 239/2009-es kormányrendelet hatályba lépésével 2011-től megszűnt a szálláshelyek kötelező osztályba sorolása. Az önbesoroláson alapuló kategorizálás helyébe az ún. védjegyrendszer lépett, melynek kialakításában és működtetésében főszerepet kaptak az egyes szálláshelyek érdekeit képviselő szövetségek. A kiadványban alkalmazott szállodai kategóriák, illetve azok tartalma nem egyezik meg a Magyar Szállodák és Éttermek Szövetsége által kidolgozott szállodaminősítési rendszerrel. 2012. júliusában 109 egység, a szállodák 11%-a üzemelt kategória-megjelölés nélkül. Bár a védjegyrendszerhez nem csatlakozó szállodák a meghatározott moratórium értelmében 2012. június 30-ig használhatták az eddigi csillag megjelöléseket, a KSH 2012. év végéig a szállodák önbesorolása alapján közöl adatokat. Az adatok értékelésekor figyelembe kell venni, hogy a fenti rendelet következményeként egyes panziók minősítése egyéb szálláshellyé változott, ami befolyásolta a kapacitás és a vendégforgalom alakulását. A KSH csak azon működő gyógyszállodákról közöl adatokat, amelyek szerepelnek az Országos Tisztifőorvosi Hivatal Gyógyhelyi és Gyógyfürdőügyi Főosztály nyilvántartásában.

A települések üdülőkörzetekbe sorolása a 2012/1986. (VI. 17.) MT h. számú, valamint az ezt módosító 1027/1988. (IV. 15.) MT, 1116/1989. (VIII. 24.) MT, az 1066/1990. (IV. 9.) MT határozatok és a 2000. CXII. törvény alapján történt.

Idegenforgalmi idények:

előidény: május 1. – június 30.

főidény: július 1. – augusztus 31.

utóidény: szeptember 1. – október 31.

idényen kívül: január 1. – április 30. és november 1. – december 31.

Üzletitípus: az egységek statisztikai főtevékenysége, mely megfelel a KSH által 2008-ban kiadott "Gazdasági tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszeré"-nek.

Methodology

Based on government decree 239/2009 put into force on 20 October 2009 the compulsory classification of accommodation establishments came to an end in 2011. The self-classification-based categorization was replaced by a so-called trademark system, in the establishment and operation of which the interest representation associations of each type of accommodation establishments played a main role. Hotel categories used in this publication are not in line with the hotel qualification system elaborated by the Hungarian Hotel and Restaurant Association. In July 2012, 109 units, i.e. 11% of hotels operated without category identification. Hotels which did not join the trademark system, in the sense of the set moratorium, are authorized to use the present star classification until 30 June 2012, though HCSO will disseminate data based on the self-classification of hotels until the end of 2012. When evaluating data, it should be taken into consideration that the qualification of some boarding houses changed to other accommodation, which influenced changes in capacity and arrivals. HCSO publish data only on the operating spas that are registered at the Health Resort and Spa Department of the Hungarian National Public Health and Medical Officers' Service.

Classification of settlements as resort area is according to the following drafts and orders: 2012/1986 (VI. 17.) CM, modification of it 1027/1988 (IV. 15.) CM, as well as 1116/1989 (VIII. 24.) CM and 1066/1990. (IV. 9.) CM, and Act Nr. CXII/2000.

The seasons of tourism:

early season: 1 May – 30 June

peak season: 1 July – 31 August

late season: 1 September – 31 October

out of season: 1 January – 30 April and 1 November – 31 December.

Type of shops: *the main statistical activity of the units according to the Statistical Classification of Economic Activities (TEAOR'08) published by HCSO in 2008.*